



## Atenas Actualización 23.30: Noche relativamente tranquila

---

LA HAINE :: 21/05/2010

[Vídeo y fotos] La gente ha vuelto a sus casas. No se ven demasiados destrozos. Los represores continúan patrullando el barrio combativo de Exarcheia

### **Actualización 17.45: Continúan las detenciones. Represión y enfrentamientos**

*Agencias - Traducido por La Haine*

En varios puntos del centro de Atenas se reportan carreras y golpes de los uniformados, aunque mucho menos que en la huelga del 5 de mayo. 15.000 manifestantes marcharon en Salónica.

Los manifestantes que se reunieron fuera del parlamento gritando: "¡Salgan, ladrones" han comenzado a dispersarse. La policía antidisturbios marcha junto a los grupos de manifestantes en actitud agresiva.

En varias zonas del centro histórico ha habido represión y enfrentamientos. Hay algunos vehículos de lujo incendiados y al menos un banco ha recibido piedras y pintura roja. Más de 36 personas fueron detenidas en un operativo represivo de la policía la madrugada del jueves.

El sindicato comunista liderada por Pame mantenido al margen de la marcha. A pesar de eso, los manifestantes pertenecientes a la Unión de Marineros PNO, liderada por los comunistas, impidió que 7.500 turistas desembarcaran de tres cruceros de lujo atracados en el puerto del Pireo para visitar la capital griega.

"Es la tercera vez que esto ocurre en un mes. Estamos perdiendo cientos de miles de euros, así como nuestra reputación de hospitalidad ", dijo George Zissimatos, presidente de la asociación de comerciantes de El Pireo, famosa por los bajos salarios y las muchas horas que hace trabajar a sus emplea@s.

El Parlamento tiene previsto aprobar una revisión a la baja del sistema de pensiones estatal a finales de este mes bajo las órdenes de los países europeos más fuertes y el Fondo Monetario Internacional. La legislación elevará la edad de jubilación a 65 años para los hombres y mujeres a partir de 2013 y la reducirá los pagos de pensiones.

Los 13 fondos de pensiones estatales se fusionarán en tres con el fin de reducir los costos de operación y los beneficios serán vinculados al rendimiento de los fondos financieros, lo que representa otra inyección de dinero a los bancos.

"Hay tiempos difíciles por delante ... las pensiones son bajas para los trabajadores industriales, incluso antes de que comience a cortarlas", dijo Sotiris Gryparis, un obrero metalúrgico de 52 años de edad que asistieron a la protesta. "Tenemos demasiados diputados y tienen demasiados asesores... Aquí es donde debe comenzar los recortes", dijo Lainos Dimitrios, un funcionario jubilado, señalando hacia el edificio del Parlamento.

---

## **Actualización 16.00: La policía está deteniendo gente en toda la ciudad**

*Occupied London - Traducido por La Haine*

\* En Exarcheia, la policía ha bloqueado la salida de dos espacios sociales (el Centro Social Nosotros y la oficina del Archivo Anarquista) con el fin de evitar que las personas se unan a la manifestación. En el momento de redactar esta nota (15:50) el asedio continúa.

\* La policía está deteniendo gente en toda la ciudad, es muy difícil registrar todas las detenciones. Un grupo de estudiantes de la Escuela Politécnica fueron detenidos al salir de su institución; se ha informado que en la calle Tritis Septemvriou, policías antidisturbios han golpeado violentamente a pensionistas que se preparaban para unirse a la manifestación.

*Video de IMC Atenas: "primeras imágenes del Parlamento antes de que el grueso de los manifestantes llegaran. La cantidad de gente en este momento es increíble."*

*Foto EFE*

---

## **Actualización 14.30: Cincuenta mil manifestantes congregados frente al Parlamento**

Las pancartas mostraban lemas como "quitan las manos de nuestras pensiones" o "no hemos robado, así que no pagaremos". Consignas como "Los buitres del FMI, que se vayan", aluden a la presencia en suelo griego de interventores del Fondo Monetario Internacional (FMI) y de la Comunidad Europea para supervisar la economía y la aplicación del plan de ajuste social para la transferencia de fondos públicos a los bancos.

Las dos manifestaciones principales convocadas por los sindicatos mayoritarios llegaron hasta el Parlamento desde distintos puntos de la capital. Según Stazis Anéstis, sindicalista de la federación de trabajadores del sector privado y de empresas semipúblicas Gsee, la ausencia hoy en los puestos de trabajo "ha sido de más del 80 por ciento".

El metro, los autobuses y los trolebuses de Atenas acataron totalmente la huelga, lo que provocó gigantescos embotellamientos en la capital griega. Los ferrocarriles tenían un funcionamiento limitado, con uno sólo de cada tres por línea.

Hacia el mediodía no se había registrado ningún incidente serio, aunque la policía continúa en la misma actitud agresiva que tuvo durante las protestas de la anterior huelga general, el 5 de mayo, actitud que causó tres muertes y 70 heridos.

Al menos 1.700 policías estaban desplegados en el centro de Atenas. "El dispositivo de seguridad ha sido reforzado", dijo el portavoz de la policía griega Thanassis Kokalakis, refiriéndose a sólo a las fuerzas represivas antidisturbios. Además hay que contar a los

escuadrones de motociclistas y a los cientos de secretas que se despliegan habitualmente. Además, según fuentes policiales, el masiva dispositivo represivo se montó para proteger la propiedad pública de los manifestantes, como lo ha solicitado la Cámara de Comerciantes de Atenas tras sufrir daños materiales durante los disturbios de las protestas anteriores.

El país ha quedado sin transporte marítimo y de trenes, y una centenas de vuelos han sido afectados por la participación en las protestas de los empleados de aduanas en los aeropuertos del interior de Grecia. El resto del transporte público está inactivo y sólo el servicio de tren de cercanías y del tranvía funciona entre las 10.00 hora local (07.00 GMT) y las 16.00 (13.00 GMT) para facilitar el acceso de los manifestantes a las manifestaciones.

En los hospitales públicos solo hay un servicio de emergencia. Gran parte de los abogados, los docentes, los empleados bancarios, los funcionarios de Hacienda, de los ministerios, de los ayuntamientos y de los juzgados tampoco trabajan hoy, según informaron los sindicatos.

Trabajadores del frente Pame ocuparon esta madrugada la entrada del ministerio del Trabajo con banderas y una pancarta que cubre la mitad de la fachada del edificio. Por otro lado, decenas de funcionarios del turismo protestaron en las afueras del hotel Hilton en la capital.

La huelga, la quinta general en lo que va este año, ha sido organizada por el sindicato de funcionarios estatales Adedy y por la Confederación de Trabajadores Gsee, que representan dos millones de trabajadores afiliados.

Los empleados públicos, que superan el medio millón, están entre los más afectados por la reducción de gastos de seguridad social que el Gobierno "socialista" ha tenido que imponer para transferir a la banca unos 30.000 millonesde euros en tres años.

En la convocatoria para la jornada de protestas de hoy, los sindicatos expresan su rechazo a "las medidas extremas (de ahorro)en el sistema de seguridad social, que afecta a los trabajadores y jubilados, y en especial a la nueva generación". Además denuncian el alto índice de desempleo, que alcanzó el 12%en febrero.

---

### **Actualización 7.30: Exarcheia cerrada en previsión de la huelga general de hoy** *Occupied London - Traducido por La Haine*

Informes de IMC Atenas la noche del miércoles afirman que la policía antidisturbios ha aparecido en masa en Exarcheia, barrio combativo de Atenas, con algunas unidades situadas alrededor Mesollogiou Street, una de las principales peatonales de la zona. Han estado identificando a la gente en los bares al azar. Fueron reportadas "algunas" detenciones.

Para aquell@s que están en en Atenas y que quieren llegar al centro de la ciudad para la manifestación: ISAP (la línea verde del metro) sólo operará de 10.00 a 16.00 (con su suspensión parcial pre-existente). Los tranvías funcionarán sólo de 11.20 a 14.40. No habrá metro en las líneas roja y azul.

A las 12h de hoy los periódicos griegos informaban de que la policía había realizado entre 15 y 20 detenciones antes de las manifestaciones principales.

### **Asistencia jurídica gratuita**

*IMC Atenas - Traducido por La Haine*

Grupo de Asistencia Legal:

6972-718536

6972-799025

6976-395658

6946-738686

6978-909319

6936-492025

6975-752346

6973-335960

### *Más arrestos en Temístocles*

Desde la medianoche hay un escuadrón de antidisturbios en la esquina e Stournari, en Tsamadou. Están persiguiendo a grupos de inmigrantes en todo Tsamadou.

---

## **Grecia: Se va a lanzar una amplia movilización que incluye la huelga general**

*Juan Carlos Algañaraz*

Entrevista con Elias Vetrakos, dirigente del sindicato de empleados públicos

“Este plan aprobado por el gobierno griego por exigencias de la Unión Europea y el FMI es una catástrofe para los trabajadores, sobre todo para los empleados públicos, que verán caer sus ingresos a la mitad. Vamos a responder con un vigoroso plan de protestas que comenzará hoy y culminará, en una primera etapa, con una huelga general”. Elias Vetrakos es uno de los dirigentes del sindicato de empleados públicos, el más importante y numeroso de Grecia. y explicó así a Clarín el mapa de la protesta.

### **¿Cuáles serán las medidas?**

El plan del gobierno afecta a toda la sociedad pero sobre todo a los empleados públicos. Se suprimen dos aguinaldos especiales, se reduce el 20% de subsidios que constituyen la mitad de los salarios y se congelan las retribuciones por 5 años. Esto significa que habrá una reducción del 35% de los salarios. Los impuestos han aumentado, el IVA pasa al 23%. Con todas estas medidas negativas se llega a una caída de las retribuciones del 50%. Esto va a impulsar a la sociedad al desastre. Además se congela la contratación de nuevos empleados, echan a todos los empleados públicos que no tenían contratos definitivos, y se cortan los subsidios a quienes tenían problemas de salud.

## **¿Quieren lanzar una huelga general para defender a los jubilados?**

Es que las consecuencias más dramáticas las padecerán ellos porque el gobierno ha presentado un proyecto de ley que aumenta los aportes de los pensionistas y reduce un 17% sus ingresos. Además, se quitan los dos aguinaldos que compensaban sus magros ingresos y se incrementa la edad de la jubilación. Antes tenían que cumplir 35 años de servicio, ahora se aumentan a 40. Esto se produce cuando las empresas del Estado deben mucho dinero en aportes que no cumplen.

## **¿Existe un grave déficit en el sistema de jubilaciones?**

Cuando se creó el sistema previsional había muchos trabajadores aportando y sobraba dinero. El gobierno se llevó ese dinero, sin pagar ningún interés, y lo entregó a los industriales. El actual ministro de Seguridad Social ha calculado que, desde 1950, miles de millones desaparecieron de las cajas de jubilaciones. Esos fondos se los quitaron a los trabajadores y los entregaron para que se hicieran negocios. Ahora, las cajas tienen déficits pero, en lugar de devolver el dinero, restringen los ingresos y los derechos de los jubilados.

## **¿Quiénes son los responsables?**

Hay responsabilidades políticas en Grecia y a nivel europeo. No hay dinero para apoyar a los trabajadores y a la población pero sí para los bancos. Las políticas de los últimos años eximían de impuestos a muchas empresas, aumentando así la deuda.

## **¿Los trabajadores pagan más impuestos que los empresarios?**

Los empleados declaran 16.000 euros anuales a Hacienda y los empresarios 13.000. Esto da una idea de los privilegios que sofocan a la sociedad griega.

## **¿Cuánto ganan por mes?**

El sueldo promedio de los empleados es de 1.350 euros mensuales brutos. Los empleados públicos son 404.000 trabajando para el Estado y hay 80.000 en los ayuntamientos. La policía y fuerzas armadas están aparte.

## **¿Va a haber más despidos?**

De inmediato, 30.000 empleados y también a los que se contrataban por temporadas. Pero puede producirse una situación grave porque el gobierno está hablando de despedir a una parte considerable de los trabajadores fijos.

## **Hay denuncias sobre una cantidad excesiva de empleados públicos...**

Esas mentiras las propaga el gobierno y quienes apoyan el plan oficial. Las estadísticas europeas demuestran que el porcentaje de empleados públicos y el dinero que se invierte está por debajo de 15 países europeos. Los privados también verán muy reducidos sus ingresos y quieren implantar el despido libre.

## **¿Qué van a hacer los sindicatos?**

Nuestra decisión es estar todos los días en la calle. El 5 de mayo pasado hicimos una de las más grandes huelgas y concentraciones de nuestra historia. La muerte de tres personas afecta mucho ahora a los trabajadores, que temen salir a la calle a protestar. Pero no hay alternativas y se va a lanzar desde hoy una amplia movilización que incluye la convocatoria a una huelga general.

*Clarín / Correspondencia de Prensa - [germain5@chasque.net](mailto:germain5@chasque.net)*

---

*[https://www.lahaine.org/mundo.php/jornadas\\_por\\_la\\_liberacion\\_humana\\_animal](https://www.lahaine.org/mundo.php/jornadas_por_la_liberacion_humana_animal)*